Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце:

ФИО: Ястребов Олег Федеральное государ ственное автономное образовательное учреждение Должность: Ректор Дата подписания: 3 Рысунего образования «Российский университет дружбы народов имени Уникальный программный ключ:

Патриса Лумубы»

ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

# Институт внешнеэкономической безопасности и таможенного дела

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Второй иностранный язык (практический курс) (наименование дисциплины/модуля)

## Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

38.05.02 «таможенное дело»

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

таможенный контроль, ВЭД в условиях цифровизации экономики

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Главная цель курса — формирование знаний в области системно-структурной организации изучаемого иностранного языка (как второго иностранного) и развитие навыков и умений коммуникативной и переводческой направленности.

Главная цель включает в себя практическую, образовательную и воспитательную составляющие.

**Практическая цель** курса заключается в приобретении обучающимися коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык как инструмент межкультурного взаимодействия в бытовой, социо-культурной, официально-деловой, производственной сферах.

Достижению практической цели способствует решение таких задач как:

- формирование вторичной языковой личности;
- взаимосвязанное обучение всем видам иноязычной речевой деятельности;
- теоретическое и практическое поэтапное овладение иностранным языком, а именно:
- приобретение знаний, формирование практических навыков в области фонетики, морфологии, синтаксиса изучаемого языка,
  - формирование и пополнение лексического запаса,
- формирование умений адекватного использования лексико-грамматических форм с учетом ситуации общения на иностранном языке, особенностей восприятия целевой аудитории.

**Образовательная цель** предполагает формирование у обучающихся умений использовать иностранный язык для повышения уровня общей культуры, эрудиции, культуры мышления, общения, речи. *Образовательная цель достигается путем решения ряда задач*:

- расширение фоновых знаний;
- повышение общего интеллектуального уровня;
- расширение кругозора в процессе работы с различными источниками информации на иностранном языке.

**Воспитательная цель** заключается в развитии личностных качеств обучающегося. Воспитательная цель реализуется в процессе решения следующих **задач**:

- воспитание толерантности и уважения к духовным и культурным ценностям других стран и народов;
  - развитие стремления к познанию и совершенствованию;
  - формирование готовности содействовать развитию межкультурных связей.

#### 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Стартовый уровень иноязычной коммуникативной компетенции студента может различаться в связи с различным уровнем освоения дисциплины «Иностранный язык в школе»

Программа учитывает следующий возможный контингент обучающихся:

- Начинающие изучение иностранного языка с уровня "0" / А1 уровень выживания;
- Освоившие программу средней школы (А2 предпороговый уровень);
- Освоившие программу школы с углубленным изучением иностранного языка, освоившие программу специализированных курсов и пр. (В1 пороговый уровень).

Успешное освоение программы курса предполагает достижение обучаемыми *второго порогового (В1) или второго продвинутого уровня* (В2).

Освоение дисциплины «Второй иностранный язык (практический курс)» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при

освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
	УК-4. Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых)	УК-4.1. Владеет взаимосвязанными видами продуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, аудирование, перевод
УК-4	языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной и иноязычной речевой	УК-4.2. Владеет иноязычной коммуникативной компетенцией в официально-деловой, учебнопрофессиональной, научной, социокультурной, повседневно-бытовой сферах иноязычного общения
	деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебнопрофессиональной, официально-деловой и научной сферах общения	УК-4.3. Способен использовать иностранный язык в процессе профессиональной деятельности
ПК-5	ПК-5 Способен определять место и роль таможенных органов в структуре государственного управления при взаимодействии с иными государственными органами и организациями, в том числе международными	ПК-5.2 Осуществляет взаимодействие (в том числе информационно-коммуникационное) с иными государственными органами власти и организациями, в том числе международными

# 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Второй иностранный язык (практический курс)» относится к обязательной части блока Б1 ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Второй иностранный язык (практический курс)».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
УК-4	Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном (ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневнобытовой, социокультурной, учебнопрофессиональной, официально-деловой и научной сферах общения		Иностранный язык профессиональной деятельности
ПК-5	Способен определять место и роль таможенных органов в структуре государственного управления при взаимодействии с иными государственными органами и организациями, в том числе международными		Иностранный язык профессиональной деятельности

<sup>\* -</sup> заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

# 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Второй иностранный язык (практический курс)» составляет 8 зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для <u>**ОЧНОЙ**</u> формы обучения

Вид учебной работы		ВСЕГО, ак.ч.	Семестр(-ы)			
			1	2	3	4
Контактная работа, ак.ч.		144	36	36	36	36
				T	1	
Лекции (ЛК)						
Лабораторные работы (ЛР)						
Практические/семинарские		144	26	26	26	26
занятия (СЗ)		144	36	36	36	36
Самостоятельная работа	Самостоятельная работа		27	27	27	27
обучающихся, ак.ч.		108	27	27	21	27
Контроль (экзамен/зачет с		26	9	9	9	0
оценкой), ак.ч.		36	9	9	9	9
Общая трудоемкость	ак.ч.	288	72	72	72	72
дисциплины зач.ед.		8	2	2	2	2

Таблица 4.2. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для <u>**ОЧНО-**</u> <u>3АОЧНОЙ</u> формы обучения\*

D		всего,	Семестр(ы)			
Вид учебной рабо	ты	ак.ч.	2	3	4	5
Контактная работа, ак.	ч.	71	20	17	17	17
Лекции (ЛК)						
Лабораторные работы (Л	P)					
Практические/семинарские занятия (C3)		71	20	17	17	17
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.		181	43	46	46	46
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.		36	9	9	9	9
Общая трудоемкость	ак.ч.	288	72	72	72	72
дисциплины	зач.ед.	8	2	2	2	2

<sup>\* -</sup> заполняется в случае реализации программы в очно-заочной форме

Таблица 4.3. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для

**ЗАОЧНОЙ** формы обучения\*

Day was was not only	DCETO		Курс(-ы)			
Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	2	3			
Контактная работа, ак.ч.	32	16	16			
7 (770)				Г		
Лекции (ЛК)						
Лабораторные работы (ЛР)						
Практические/семинарские	32	16	16			
занятия (СЗ)	32	16	16			
Самостоятельная работа	238	119	110			
обучающихся, ак.ч.	230	119	119			
Контроль (экзамен/зачет с	10	0	9			
оценкой), ак.ч.	18	9	9			

Вид учебной работы		ВСЕГО, ак.ч.	Курс(-ы)		
			2	3	
Общая	ак.ч.	288		288	
трудоемкость	зач.ед.	8		8	
дисциплины		o o			

<sup>\* -</sup> заполняется в случае реализации программы в заочной форме

# 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

	Вид учебной
Содержание раздела (темы)	работы*
Тема 1.1. Знакомство, информация о себе, о	СЗ
своей семье	
Тема 1.2. Город, в котором я живу. Столица	C3
страны, гражданином которой я являюсь	
Тема 1.3. Посещение ресторана, театра,	C3
коммуникация в транспорте и отеле	
Тема 1.4. Работа, трудовые обязанности,	C3
организация, в которой я работаю	
Тема 1.5.Хобби, личные интересы	C3
Тема 1.6. Межличностные взаимоотношения	C3
(друзья, коллеги, позитивные и проблемные	
черты характера)	
Тема 2.1. Страны и города (изучаемого языка,	C3
России)	
Тема 2.2. История и современность	C3
1 1	
/	C3
/	C3
,	C3
	C3
- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
•	C3
	C3
1	
	C3
	СЗ
1 1 1	
1	
	СЗ
	С3
	СЗ
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	СЗ
	C3
	2.5
	Тема 1.1. Знакомство, информация о себе, о своей семье Тема 1.2. Город, в котором я живу. Столица страны, гражданином которой я являюсь Тема 1.3. Посещение ресторана, театра, коммуникация в транспорте и отеле Тема 1.4. Работа, трудовые обязанности, организация, в которой я работаю Тема 1.5. Хобби, личные интересы Тема 1.6. Межличностные взаимоотношения (друзья, коллеги, позитивные и проблемные черты характера) Тема 2.1. Страны и города (изучаемого языка,

	Международные отношения. Визиты	C3
	Международные отношения. Переговоры	C3
Danzaz 4 Hwagay wwag	Международные отношения. Сотрудничество	C3
Раздел 4 Иноязычная	(экономика, образование, культура, наука,	
коммуникация в общественно-	туризм, здравоохранение, )	
политической сфере	Терроризм	C3
политической сфере	Локальные конфликты	C3
	Международная миграция	C3
	Вооружение	C3

<sup>\*</sup> - заполняется только по <u>**ОЧНОЙ**</u> форме обучения: ЛК – лекции; ЛP – лабораторные работы; C3 – семинарские занятия.

# 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Tuonnya 0.1	. <i>Материально-техническое ооеспечение</i>	,
Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Лекционная	Аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенная комплектом специализированной мебели; доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	

<sup>\* -</sup> аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается ОБЯЗАТЕЛЬНО!

# 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

УМК, подготовленные носителями изучаемого языка и авторами РФ, рекомендованные экспертными организациями)

Программа второго языка предусматривает изучение только европейских языков

#### Английский язык

Учебные комплексы РЕТ/FCE с учетом стартового уровня владения ИЯ членов учебной группы

https://www.cambridge.org/elt/catalogue/catalogue.asp?cid=34 https://www.cambridge.org/elt/catalogue/catalogue.asp?cid=224

#### Испанский язык

Aula Internacional

https://varsovia.cervantes.es/es/cursos\_espanol/estudiantes\_espanol/manuales.htm Учебник испанского языка Практ. курс Кн.1. Нач. этап Е. И. Родригес-Данилевская, А. И. Патрушев, И. Л. Степунина. 2014 и последующие издания

Нуждин Г.А., Марин Эстремера К., Мартин Лора-Тамайо П. Español en vivo: Учебник современного испанского языка. – М.: Айрис-пресс, 2019. — 528 с.

#### Немецкий язык

S. Dengler, T. Mayr-Sieber Netzwerk (A1, A2, B1) (учебник и рабочая тетрадь) U. Koithan, H. Schmitz, T. Sieber, R. Sonntag Aspekte B1, B2

# Французский язык

Потушанская, Колесникова, Котова: Начальный курс французского языка. Учебник (+CDmp3). Мирта-Принт, 2019 г..https://www.labirint.ru/books/454882/

Французский язык: учебник для I курса институтов и факультетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А . Казакова, Г.М. Ковальчук. — 21-е изд., исправленное. — M: OOO «Издательств о «Нестор Академик», 2009

Дополнительная литература:

#### Английский язык

Английский язык для гуманитариев (B1–B2). English for Humanities : учебное пособие для вузов / О. Н. Стогниева, А. В. Бакулев, Г. А. Павловская, Е. М. Муковникова. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 178 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534- 14982-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/486279.

Английский язык для изучающих историю и культуру России (A2–B2). Russia as it is : учебное пособие для среднего профессионального образования / Н. Д. Токарева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 297 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534- 09563-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/474893.

#### Испанский язык

Учебные комплексы в открытом доступе на сайте Института Сервантеса с учетом стартового уровня владения ИЯ членов учебной группы <a href="https://cvc.cervantes.es/Ensenanza/biblioteca\_ele/manuales\_gramatica/estudiantes/indice.">https://cvc.cervantes.es/Ensenanza/biblioteca\_ele/manuales\_gramatica/estudiantes/indice.</a> <a href="https://cvc.cervantes.es/Ensenanza/biblioteca\_ele/manuales\_gramatica/estudiantes/indice.">https://cvc.cervantes.es/Ensenanza/biblioteca\_ele/manuales\_gramatica/estudiantes/indice.</a>

### Немецкий язык

Ю.Н. Хоружая.Вводный курс немецкого языка. Методическое пособие Издательство: Флинта, 2022 г.https://www.labirint.ru/books/855064/

Завьялова , В.М., Ильина, Л.В.Практически курс немецкого языка.КДУ, 20202

# Французский язык

*Левина, М.С* Французский язык в 2 ч. Часть 1 (A1–B1): учебник и практикум для академического бакалавриата / М. С. Левина, О. Б. Самсонова, В. В. Хараузова. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2019. —

374 с. — (Бакалавр. Академический курс).— ISBN 978-5-534-02233-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/437630

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1.ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <a href="http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web">http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web</a>

#### Английский язык

http://www.bbc.co.uk/worldservce

http://www.cnn.com

http://www.English-language.ru

http://www.hello-online.ru

http://www.language.ru

http://www.london.org

http://www.uk.ru

#### Испанский язык

La página oficial de los Diplomas de Español como Lengua Extranjera (DELE) del Instituto Cervantes:http://diplomas.cervantes.es/

http://www.studyspanish.ru/

http://hispaforum.ru/literatura-na-ispanskom-yazike-f60/

RTVE http://www.rtve.es/

Газета «Эль мундо» http://www.elmundo.es/

Газета «Эль паис» http://www.elpais.com/

http://buscon.rae.es/draeI/

http://www.wordreference.com/definicion/hora

http://www.studyspanish.ru/online/dict/

#### Немецкий язык

www.gazeta.ru/tags/media/deutsche\_welle.shtml

www.pravo.gov.ru/index.html

www.bpb.de

www.online-und-recht

www.123recht.net—Magazin

www.rechtsindex.de

www.rechtslupe.de

Задания для понимания на слух

https://www.alumniportal-deutschland.org/deutsche-sprache/online-deutschlernen/texte-hoeren/

http://www.goethe.de/lrn/prj/gad/eue/deindex.htm

Задания по чтению

https://www.alumniportal-deutschland.org/deutsche-sprache/deutsch-auf-dieschnelle/

http://www.zeit.de/2015/25/online-kommentare-haftung-urteil-egmr

http://www.hoertexte-deutsch.at/

http://www.interdeutsch.de/Uebungen/artikel.htm

http://www.steinke-institut.de/berlin/uebungsmaterialien.htm

http://deutschlernerblog.de/tag/quiz-redewendungen-und-umgangssprache/

# Французский язык

Электронная библиотека Французского института

https://fiaf.org/library/language-learning/

Платформа телеканалов Франции

https://www.france.tv/

- 2. Базы данных и поисковые системы:
- поисковая система Google <a href="https://www.google.ru/">https://www.google.ru/</a>

- реферативная база данных SCOPUS

http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/

http://lingvo.yandex.ru/

http://www.multitran.ru/c/m.exe?a=112&11=5&12=2

- 2. Базы данных и поисковые системы:
- поисковая система Google <a href="https://www.google.ru/">https://www.google.ru/</a>
- реферативная база данных SCOPUS

http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/

http://lingvo.yandex.ru/

http://www.multitran.ru/c/m.exe?a=112&11=5&12=2

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля\*:

- 1. Курс учебных материалов по дисциплине «Второй иностранный язык (практический курс)».
- \* все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины <u>в ТУИС</u>!

# 8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система\* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Второй иностранный язык (практический курс)» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

\* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

РАЗРАБОТЧИКИ:		
Должность, БУП	Подпись	Фамилия И.О.
РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:		
Наименование БУП	Подпись	Фамилия И.О.
РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО: Директор ИВЭБиТД, заведующий кафедрой таможенного дела	Sim	Т.Н. Сауренко
Должность, БУП	Подпись	Фамилия И.О.